



**KUDEAKETA TXOSTENA-LURRALDEA**  
**INFORME DE GESTIÓN-TERRITORIO**  
**Epealdia/Período: 2023 URRIA / OCTUBRE 2023**



**LURRALDE ARLOKO KUDEAKETAREN TXOSTENA**  
**INFORME DE GESTIÓN DEL ÁMBITO DEL TERRITORIO**



## 1. JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

### 1.1.- HIRIGINTZA ETA INGURUMENA / URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAIZZAK Resultados
Lizentziak ematea / Concesión de licencias	<b>Obra handien lizentziak</b> / Licencias de obra mayor	0
	<b>Obra txikien lizentziak</b> / Licencias de obra menor	16
	<b>Bizitegi erabilerarako aldaketa lizentziak</b> / Licencias de cambio de uso a residencial	<u>2</u>
	<b>Partzelazio lizentziak</b> / Licencias de parcelación	0
	<b>Lurzoru urbanizaezineko lizentziak</b> / Licencias en suelo no urbanizable	0



	<b>Jarduerak (merkataritza, zerbitzuak... ) / Actividades comerciales, servicios...)</b>	0
	<b>Jardueren bajak (merkataritza, zerbitzuak) / Bajas actividades (comerciales, servicios...)</b>	1
	<b>Industri jarduerak / Actividades industriales</b>	0
	<b>Industri jardueren bajak / Bajas actividades industriales</b>	0
	<b>Ostalaritza / Hostelería</b>	0
<b>Zigor espedientea / Expedientes sancionadores</b>	<b>Hondakinak / Residuos</b>	2
	<b>Jabari publikoko okupazioak (ekitaldiak) / Ocupaciones de vía pública (actos)</b>	6
<b>Baimenak / Autorizaciones</b>	<b>Kontzertu eta ekitaldiak / Conciertos y eventos</b>	0



	<b>Mahaitxoak / Veladores</b>	3
Planeamendua eta Hitzarmenak / Planeamiento y Convenios	<b>Udalerriz gaindiko planak / Planes supramunicipales</b>	0
	<b>Plan Partzialak / Planes Parciales</b>	0
	<b>Plan Bereziak / Planes Especiales</b>	0
	<b>Xehetasun Azterketak / Estudios de Detalle</b>	0
	<b>Hirigintza kudeaketa / Gestión urbanística</b>	0
	<b>Urbanizazio proiektuak / Proyectos de urbanización</b>	0
	<b>Hirigintza hitzarmenak / Convenios urbanísticos</b>	0



	<b>Lankidetza hitzarmenak / Convenios de colaboración</b>	0
Obrak / Obras	<b>Beste erakundeek egindako obretako hirigintza jarduketak / Actuaciones urbanísticas de obras de otras administraciones</b>	
	<b>Arloko zerbitzu teknikoek egindako proiektuak / Proyectos redactados por los servicios técnicos del Ámbito</b>	
	<b>Zerbitzu-kontratatuak lizitzeko pleguak idaztea / Redacción de pliegos para licitación de contratos de servicios (antes Asistencia Técnica)</b>	
	<b>Hasitako obren zuzendaritzak / Direcciones de obras iniciadas</b>	
Ordenantzak / Ordenanzas	<b>Udal ordenantzak / Ordenanzas municipales</b>	0
Kontsultarako organoak / Organos consultivos	<b>Hirigintza Aholku Kontseilua / Consejo Asesor Urbanismo</b>	0
	<b>Ingurumen Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Medio Ambiente</b>	0



	<b>Parte-hartze prozesuak / Procesos de participación ciudadana</b>	1 (Energia komunitateak)		
	<b>Udal ponentzi teknikoak / Ponencias técnicas municipales</b>	0		
<b>Energia eraginkortasuna / Eficiencia energética</b>	<b>Udal energiaren kontsumoa / Consumo energía municipal</b>		<b>Kontsumo metatua KWh /consumo acumulado Kwh</b>	<b>Prebisioa KWh 2023 itxiera/ previsión Kwh cierre 2023</b>
		<b>Argindarra/Electricidad</b>	4.051.219	5.040.302
		<b>Gasa/Gas</b>	3.409.010	4.443.361
		<b>Ura/Agua</b>	261.544	
		<b>Erregaiar/Combustible</b>	<b>Hiri mantenua Mantenimiento</b>	1.279



			<b>Udaltzaingoa</b> Policía Local	183
			Tm	%
		<b>Hondakin organikoa</b> / Bioresiduo	159,64	25,30
		<b>Ontziak/Envases</b>	102,02	16,17
		<b>Papera/Papel</b>	135,77	21,52
		<b>Beira/Vidrio</b>	72,86	11,55
		<b>Birziklatutako guztila/</b> Total reciclado	630,90	55,8
		<b>Errefuxa/Rechazo</b>	471,20	44,2
<b>Hondakinak / Residuos</b>	<b>H.H.S. gaikako bilketa / Recogida selectiva de R.S.U.</b>			89.118,06
<b>Mendiak / Montes</b>	<b>Baso-mozketa (pribatuak) / Talas forestales privadas</b>		0	



	<b>Baso-mozketa (publikoak) / Talas forestales públicas</b>	0
	<b>Baso-berritze pribatuak / Repoblaciones privadas</b>	0
	<b>Baso-berritze publikoak / Repoblaciones públicas</b>	0
<b>Dirulaguntzak / Subvenciones</b>	<b>Saietik emandako dirulaguntzak / Subvenciones concedidas por el Area</b>	0
	<b>Udalak jasotako dirulaguntzak / Subvenciones recibidas por el Ayuntamiento</b>	<u>1 + 6</u>
<b>Salmenta ibiltaria / Venta ambulante</b>	<b>Postuen kopurua / N° de puestos</b>	100
	<b>Jabegabekoak / Vacantes</b>	13



**1.2. HIRI MANTENUNA / MANTENIMIENTO URBANO**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAIZAK Resultados		
Inzidentziak / Incidencias	<b>Aurreko hilabetean burutzeko falta ziren inzidentziak</b> / Incidencias pendientes de realizar en el mes pasado	2.308		
	<b>Jasotako inzidentziak</b> / Incidencias recibidas	683		
	<b>Burututako inzidentziak</b> / Incidencias realizadas	559		
	<b>Baztertutako inzidentziak</b> / Incidencias retiradas	40		
	<b>Burutzeko falta diren inzidentziak</b> / Incidencias pendientes de realizar	2.392		
Brigadek egindako lanak / Trabajos realizados por las brigadas	<b>Burututako inzidentziak sekzioka/</b> Incidencias ejecutadas por secciones			
		<b>Jasotako inzidentziak</b> / Incidencias recibidas	<b>Burututako inzidentziak</b> / Incidencias realizadas	<b>Deskartatutako inzidentziak</b> / Incidencias retiradas
	<b>Lorezaintza</b> / Jardinería	64	54	1
	<b>Urak</b> / Aguas	58	69	2
	<b>Elektrikariak</b> / Electricidad	116	106	3
	<b>Margolariak</b> / Pintores	11	8	0
				44



	<b>Brigada Ibiltaria / Brigada móvil</b>	7	9	0	149
	<b>Brigada Aktibitateak / Actividades brigada</b>	39	63	4	72
	<b>Arotzak / Carpinteros</b>	41	23	2	201
	<b>Errementariak / Herreros</b>	34	26	0	54
	<b>Obrak / Obras</b>	82	73	8	160
	<b>Edukontziak / Contenedores</b>	23	8	0	266
	<b>Asfaltatzea / Asfaltar</b>	2	3	0	16
	<b>Kale garbiketa / Limpieza viaria</b>	89	44	3	344
	<b>Listorrak / Avispas</b>	12	12	0	1
	<b>Igogailuak / Ascensores</b>	4	1	0	106
	<b>Izurriak / Plagas</b>	29	23	0	70
	<b>Gai Ezberdinak / Temas varios</b>	72	37	17	540



### 1.3. TRAFIKOA / TRAFICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAIZAK Resultados
	<b>Aparkalekuaren ordutegiaren kontrola</b> / Control horario de estacionamiento	
<b>Trafikoa eta aparkalekuaren antolaketa</b> / Ordenación del tráfico y del estacionamiento	<b>Aparkalekuaren ordutegien kontrola</b> / Control horario del estacionamiento (OTA)	<b>Egoiliarren txartel kopurua/</b> Nº de tarjetas de residentes
		<b>Merkataritza txartelen kopurua/</b> Nº de tarjetas de comerciante
		<b>Salaketa kopurua /</b> Nº de denuncias
		<b>Bertan behera utzitako salaketak</b> Nº de denuncias anuladas:
		<b>Diru sarrerak makinetan /</b> Ingresos en las máquinas
		<b>Aplikazioaren bidezko diru sarrerak /</b> Ingresos a través de la aplicación



	<b>Ibilgailuak kentzea / Retirada de vehículos</b>  <b>Semaforoak, trafikoko seinaleak, bolardoak eta ispiluak / Semáforos, señales de tráfico, bolardos y espejos</b>	<b>Erretiratze kopurua /</b> Nº de retiradas  <b>Zepo eta engantxeak /</b> cepos y enganches  <b>Mugitutakoen kopurua /</b> Nº de movidos	26 ibilgailu, 3 moto, 2 bici  4 zepo , engantxe 1  10
		<b>Semaforoak eta bolardoak /</b> Semáforos y bolardos  <b>Horizontal eta bertikal seinaleak /</b> Señalización horizontal y vertical  <b>Kamarak /</b> Cámaras	1  8  6
		<b>Egindako jarduketak guztira /</b> Nº total actuaciones realizadas	15
<b>Zolaketa / Pavimentación</b>	<b>Bide publikoak zolatzea (zolatutako m2) / Pavimentación vías públicas (m2 asfaltados)</b>		1.175 m2



<b>Garraioa / Tranorte</b>	<b>Bidaiaientzako hiri-garraio kolektiboa / Transporte colectivo urbano de personas viajeras</b>	<b>Bidaiai kopurua guztira</b> Nº de viajeros total	
		U-11 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak	20.631
		U-22 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak-Lartzabal	29.243
		U-33 Xenpelar-Agustinak-Markola-Lartzabal	9.839
		U-34 Gaztaño- Agustinas- Zamalbide	842
		U-44 Morrongilleta-Beraun-TxirritaMaleo-MastiLoidi	533
		U-5 Xenpelar-Alaberga-Gerontologikoa-MastiLoidi	3.214
		U-6 Xenpelar-Galtzaraborda-Beraun-Pontika	3.298
		U-7 Xenpelar-Fanderia-Agustinak-Markola-Zamalbide-Perurena	7.020
		G 1 Xenpelar-Beraun-Galtzaraborda-Anbulategia-Alaberga-Kaputxinost	32
		G 2 Xenpelar-Beraun-Zamalbide-Beraun	11



	<b>Bidaiarien beste garraioa / Otro transporte de personas viajeras</b>	
--	---	--

## 2. AURREKONTUKO EXEKUZIO EGOERA / ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Programa	Deskribapena - Descripción	Urtea Año	Hasierako aurr.- Presup. Inicial	Behin bet aurr. Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
13300	Zirkulazio eta aparkalekuak Tráfico y estacionamientos	2023	55.000,00	55.000,00	48.322,00	48.322,00	33.975,38	61,77 %
13310	TAO zerbitzua / Servicio OTA	2023	168.000,00	168.000,00	147.522,35	147.522,35	110.641,77	65,86 %
13320	Ibilgailuaen eramatea (garabia) Retirada vehículos (grua)	2023	3.000,00	3.000,00	739,82	739,82	321,86	10,73 %
13330	Semaforoak eta trafiko seinaleak Semáforos y señales de tráfico	2023	99.600,00	99.600,00	78.641,40	78.641,40	55.362,04	55,58 %
13400	Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	2023	520.600,00	1.063.826,44	1.205.257,23	1.181.641,26	552.908,47	51,97 %
15000	Etxebizitzaren eta hirigintzaren administrazio orokorra Administración general de vivienda y urbanismo	2023	981.755,21	956.755,21	702.476,79	702.476,79	701.219,37	73,29 %
15110	Hirigintza / Urbanismo	2023	1.816.887,00	4.559.299,80	3.941.182,44	3.841.182,44	1.042.117,39	22,86 %
15120	Hiri mantenua / Mantenimiento urbano	2023	1.189.121,57	1.149.726,57	1.059.244,45	1.019.552,03	896.776,63	78,00 %
15121	Obrak / Obras	2023	561.342,42	561.342,42	306.974,23	306.974,23	306.974,23	54,69 %



15122	Brigada	2023	463.009,74	463.009,74	348.861,06	348.861,06	348.861,06	75,35 %
15123	Aroztegia / Carpintería	2023	191.904,15	191.904,15	144.251,29	144.251,29	144.251,29	75,17 %
15124	Errementaritza / Herrería	2023	91.041,40	91.041,40	62.167,38	62.167,38	62.167,38	68,28 %
15125	Margolaria / Pintor	2023	99.616,40	99.616,40	71.717,25	71.717,25	71.717,25	71,99 %
15126	Hiri mantenua: besteak / Mantenimiento urbano: otros	2023	218.533,85	218.533,85	140.548,89	140.548,89	140.548,89	64,31 %
15220	Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea Conservación y rehabilitación de la edificación	2023	150.000,00	150.000,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00 %
15310	Biztanleguneetarako sarbideak Acceso a los núcleos de población.	2023	0,00	80.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
15320	Bide publikoen zolaketa Pavimentación de vías públicas	2023	1.150.000,00	1.757.483,24	769.601,52	737.302,45	516.708,99	29,40 %
15330	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	2023	20.000,00	20.000,00	11.911,45	11.911,45	3.919,40	19,60 %
15340	Zerbitzuak mantentzea / Mantenimiento de servicios	2023	129.000,00	129.000,00	150.689,41	140.568,21	93.199,44	72,25 %
16000	Estolderia / Alcantarillado	2023	1.230.100,00	1.440.635,41	932.350,45	900.101,92	760.929,63	52,82 %
16100	Edateko uraren etxez etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	2023	1.841.875,33	1.916.567,23	1.247.063,19	1.230.220,13	1.189.392,54	62,06 %
16210	Hondakinen bilketa / Recogida de residuos	2023	1.333.300,00	1.373.300,00	1.367.891,47	1.336.528,27	980.623,01	71,41 %
16220	Hiri-hondakinen kudeaketa Gestión de residuos urbanos	2023	50.000,00	105.000,00	85.355,83	85.355,83	73.414,09	69,92 %



16230	Hondakinen tratamendua / Tratamiento de residuos	2023	2.103.300,00	2.103.300,00	1.544.568,41	1.544.568,41	1.544.568,41	73,44 %
16300	Bideak garbitzea / Limpieza viaria	2023	2.402.000,00	2.402.000,00	2.265.898,08	2.265.898,08	1.699.423,56	70,75 %
16500	Kale-argiteria / Alumbrado público	2023	1.153.872,20	1.029.783,63	744.935,78	744.935,78	699.204,01	67,90 %
16600	Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	2023	571.200,00	571.200,00	396.927,80	396.927,80	396.927,80	69,49 %
17000	Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general del medio ambiente	2023	373.668,50	373.668,50	242.995,28	242.631,07	199.464,94	53,38 %
17100	Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	2023	1.121.480,49	1.521.397,06	1.252.376,74	1.167.927,67	884.154,10	58,11 %
17200	Ingurumenaren babesea eta hobekuntza Protección y mejora del medio ambiente	2023	147.000,00	166.381,32	101.591,68	100.011,21	64.429,46	38,72 %
17210	Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesea Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica	2023	537.000,00	994.504,76	731.233,86	482.545,49	430.340,43	43,27 %
17220	Bizitza eta elikadura osasungarria Vida y alimentación saludables	2023	3.000,00	3.000,00	3.235,54	3.235,54	2.058,48	68,62 %
31100	Ossasungarritasun publikoaren babesea Protección de la salubridad pública	2023	55.000,00	65.000,00	45.967,89	35.297,89	32.775,70	50,42 %
41400	Landa garapena / Desarrollo rural	2023	54.000,00	54.000,00	40.800,93	40.800,93	19.725,94	36,53 %
43100	Merkataritza / Comercio	2023	500.000,00	822.800,00	614.488,22	137.988,22	126.218,23	15,34 %
43110	Azokak / Ferias	2023	15.000,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00	0,00	0,00 %



43300	Empresa-garapena / Desarrollo empresarial	2023	1.300.000,00	1.448.923,75	908.726,24	901.232,86	683.791,03	47,19 %
43900	Beste jardunketa sektorial batzuk Otras actuaciones sectoriales	2023	54.000,00	54.000,00	33.602,95	33.602,95	14.400,00	26,67 %
44110	Bidaiaien taldekako hiri-garraioa Transporte colectivo urbano de viajeros	2023	671.000,00	905.300,00	628.271,07	628.271,07	603.075,61	66,62 %
44200	Garraio-azpiegiturak Infraestructuras del transporte.	2023	10.000,00	10.000,00	1.705,30	1.705,30	1.705,30	17,05 %
45400	Auzo-bideak Caminos vecinales	2023	55.000,00	185.822,00	164.023,38	163.256,66	154.045,65	82,90 %
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>			<b>23.490.208,26</b>	<b>29.378.722,88</b>	<b>22.709.119,05</b>	<b>21.442.423,38</b>	<b>15.642.338,76</b>	<b>53,24 %</b>



3. GARAPEN EKONOMIKOA / DESARROLLO ECONÓMICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	Egoera Situación	EMAIZZAK Resultados	AURREIK.GASTUA/ GASTATUA Gasto previsto/Gastado
Merkataritza / Comercio	<b>Errenkoalde dirulaguntza / Subvención Errenkoalde</b>	Martxan En ejecución	Lehen ordainketa eginda (16.000€) / Realizado primer pago (16.000€)	20.000/16.000
Empresa garapena / Desarrollo empresarial	<b>Tokiko garapeneko sustapena / Apoyo al desarrollo local</b>	Martxan En ejecución	Ostalaritz Mapeo bisorearen garapena hasita / Iniciado desarrollo visor mapeo Hosteleros	100.000/34.524
	<b>5. Bono Kanpaña / 5ª campaña de bonos</b>	Martxan En ejecución	Hirugarren ordainketa eginda merkatariei / Realizado tercer pago a comerciantes	350.000/95.220€
	<b>Ditalizazioa eta efizientzia energetikoaren laguntzak jarduera ekonomikoan / Subvenciones de digitalización y eficiencia energética en la actividad económica</b>	Martxan En ejecución	Deialdia 2023/07/20an argitaratua GAO-n / Convocatoria publicada en 20/07/2023 en el boletín oficial Gipuzkoa.	200.000/0
	<b>Lehen sektoreko jardueraren sustapen plana / Plan de promoción de la actividad del sector primario</b>	Hasi gabe Sin empezar		40.000/0



<b>Economía social /</b> <b>Ekonomia soziala</b>	<b>Lokal hutsen egokitzapenerako dirulaguntza /</b> Subvenciones para la adecuación de locales vacíos	Martxan En ejecución	3. remesa ordaindua / Realizado pago tercera remesa de solicitudes	240.000/232.506 (2022+2023)
	<b>Gazteak bertako merkataritzara hurbiltzea /</b> Acercar a los jóvenes al comercio local	Amaiuta / Terminado	Azterketa demoskopikoa amaitua. Finalizado estudio demoscópico.	30.000/15.277
	<b>Koopfabrika garatu /</b> Desarrollo Koopfabrika	Hasi gabe Sin empezar		18.000/0
	<b>Humanitate digitala: UEU dirulaguntza /</b> Humanidad digital: Subvención UEU	Martxan Iniciado	ALehen ordainketa eginda (14.400€) / Realizado primer pago (14.400€)	18.000/14.400
	<b>Torreku teknologia TEKS /</b> TEKS tecnología Torrekua	Martxan Iniciado	2023ko Hitzarmena siñatuta / Firmado convenio 2023	18.000/15.602



**4. KONTRATAZIOA / CONTRATACIÓN**

**Egindako esleipenak / Adjudicaciones realizadas**

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
Erreenteriako Udalaren eta Erreenteria Musical organismo autonomoarena instalazio termikoen mantentze-zerbitzua (1go eta 2. LOTEAK) / Servicio de mantenimiento de instalaciones térmicas del Ayuntamiento de Erreenteria y del organismo autónomo Erreenteria Musical (LOTES 1 y 2)	TECMAN SERVICIOS DE VALOR AÑADIDO, S.L.	1go LOTEA: 36.342€ (21% BEZA barne) LOTE 1: 36.342€ (21% IVA incluido)  2. LOTEA: 53.195,53€ (21% BEZA barne) LOTE 1: 53.195,53€ (21% IVA incluido)	1go LOTEA: 17.338,21€ (21% BEZA barne) LOTE 1: 17.338,21€ (21% IVA incluido)  2. LOTEA: 23.558,06€ (21% BEZA barne) LOTE 1: 23.558,06€ (21% IVA incluido)	2023/10/11 11/10/2023	2 urte 2 años	BAI, urte 1 SI, 1 año
Erreenteriako eskola Agenda 2030eko formazio prozesua gidatzeko dinamizazioa / Dinamización del proceso formativo de la Agenda 2030 escolar de Erreenteria.	ARTELATZ INGURUMEN ZERBITZUAK, S.L.	25.000€ (BEZA salbuetsita) (IVA exento)	19.000€ (BEZA salbuetsita) (IVA exento)	2023/10/23 23/10/2023	Urte bat Un año	BAI, urte 1 SI, 1 año



5. LANGILEAK / PLANTILLA

SAILA ÁREA	Langile kopurua Personal	Langile ordezkatua Personal sustituido	Lanorduak Horas laborales	Absentismoa orduak (%) Absentismo horas (%)	Ezbehar tasa langileak (%) Siniestrabilid ad personas (%)	Prestakunt za orduak (%) Formación horas (%)	Murrizketa Familia kontzilazioa Reducción conciliación familiar	Eszedentzia Lang.Kopuru a Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang.kopuru a Maternidad nº personas	Aitatasun a (delegatua ) Paternidad (delegada)
Hirigintza/ Urbanismo Ingurumena M. Ambiente	21	3	2.398	49 (%1,78)	1 (%5)	28 (%1,02)	0	0	0	0
H. Mantenua Mantenimiento Urbano	62	11	6.016	256 (%3,36)	3 (%5)	370 (%4,86)	0	1	0	0

(\*)

<b>1.-LANGILE-KOP.:</b> sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	<b>1.-PERSONAL:</b> es el n.º de trabajadores real del área, independientemente de su situación (baja, excedencia...)
<b>2.-ORDEZKATUTAKO LANGILEAK:</b> Edozein arrazoi dela-eta ordezkatuta dauden langileak: baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	<b>2.-PERSONAL SUSTITUIDO:</b> es el n.º de trabajadores sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
<b>3.- LANORDUAK:</b> hilabetean Ian egindako ordu-kopuru ERREALA, ordu teorikoei lizenziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	<b>3.- HORAS LABORABLES:</b> es el n.º <u>REAL</u> de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias, vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación"
<b>4.- ABSENTISMOA:</b> ABegatik (baja) Ian egiten ez diren orduak. %ak erreferentzia egiten dio Ian egin ez diren orduen eta Ian egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	<b>4.- ABSENTISMO:</b> es el n.º de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
<b>5.-EZBEHAR-TASA:</b> zenbat pertsonak izan duten Ian-istripuren bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	<b>5.-SINIESTRALIDAD:</b> es el n.º de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por acpte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
<b>6.- PRESTAKUNTZA-ORDUAK:</b> Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	<b>6.- HORAS DE FORMACIÓN:</b> Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.



6. PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA Fecha	AURREKONTUA Presupuesto